

**2023/2024. TANÉVBEN ÉRVÉNYES
TANTÁRGYI PROGRAM**

Tantárgy teljes neve: SZAKNYELVI ALAPVIZSGA FELKÉSZÍTŐ OROSZ SZAKNYELVBŐL

Képzés: egységes osztatlan képzés (gyógyszerész)

Munkarend: nappali

Tantárgy rövidített neve: Sz.nyelvi av. felkészítő or. sz.nyelvből

Tantárgy angol neve: Preparation Course for the University Professional Exam in Russian for Pharmacy

Tantárgy német neve: Vorbereitungskurs auf die Universitäre Grundprüfung in pharmazeutischem Russisch

Tantárgy besorolása: kötelező/**szabadon választható**/kritériumkövetelmény

Tantárgy neptun kódja: GYSNYE226G1M

A tantárgy oktatásáért felelős szervezeti egység: Szaknyelvi Intézet

A tantárgyfelelős neve:

Dr. habil. Fogarasi Katalin

Elérhetőség:

- telefon: +36-20-670-1330

- e-mail: fogarasi.katalin@semmelweis-univ.hu

Beosztás, tudományos fokozat:

Igazgató, PhD

A tantárgy oktatásában résztvevő(k) neve(i):

Dr.Varga Éva Katalin

Beosztás, tudományos fokozat:

PhD

A tantárgy heti óraszám:

0 óra elmélet
2 óra gyakorlat

A tantárgy kreditpontja:

2 kredit

A tantárgy szakmai tartalma elsajátításának célja és feladata a képzés céljának megvalósításában:

A Szaknyelvi alapvizsga felkészítő kurzus a hallgatók célzott felkészülését segíti az adott szaknyelvből az A2/B1 (küszöb) szintű egyetemi szaknyelvi alapvizsgára. A kurzus autentikus szaknyelvi beszédaktusokra, szakszövegekre és írott/beszélt szaknyelvi panelekre épül. Célja, hogy A2 szintről juttassa el a hallgatókat az B1 (alsó küszöb) szaknyelvi kommunikációs szintre, és felkészítsen a szaknyelvi alapvizsgára

A tantárgy rövid leírása:

A Szaknyelvi alapvizsga felkészítő kurzus a hallgatókat segíti abban, hogy sikeres a célzottan felkészüljenek gyógyszerészeti szaknyelvből az A2/B1 (küszöb) szintű egyetemi szaknyelvi alapvizsgára. A kurzus autentikus szaknyelvi beszédaktusokra, szakszövegekre és írott/beszélt szaknyelvi panelekre épül.

Főbb tartalmi csomópontok:

- Betegségek, hajlamok és műtétek, gyógyszer típusok és terápiás családok
- A fájdalom jellege és fájdalomcsillapítók típusai
- Gyógyszerek adagolása, javallatok és ellenjavallatok, mellékhatások
- Szakorvoshoz való irányítás. Műszeres vizsgálatok
- Sürgősségi ellátás. OTC készítmény kiadása
- Egészséges életmód. A szív-érrendszeri betegségek megelőzése
- Az egészséges táplálkozás és a mozgás szerepe. Emésztőszervi betegségek.
- Légzőszervi betegségek
- Hagyományos orvoslás és alternatív gyógymódok Az alternatív gyógymódok szerepe a modern

A kurzus elvégzése után a hallgató A kurzus elvégzése után a hallgató

- ismeri a gyógyszerészeti szaknyelv szókincsét, regiszter különbségeit
- ismeri a vény értelmezés szaknyelvi elemeit orosznyelven
- ismeri a szakszókincs orosz nyelvi struktúráját
- ismeri a szaknyelvi kifejezések igényes, félreérthetetlen megfogalmazását
- képes az adott szakterület gyógyszerészeti-orvosi szaknyelv értő átadására betegek számára
- képes gyógyszerész-beteg illetve gyógyszerész-orvos szituációban eltérő regisztereket használni
- képes B1 szinten beteg kikérdezése, tanácsadásra, vényeket értelmezni orosz nyelven
- képes betegnek tanácsot adni, az adott orvosi kezelés lépéseit ismertetni
- a mindennapi életben, a páciensekkel szemben fontosnak tartja a számukra is érthető kommunikációt,
a szakkifejezések kifejezések elmagyarázását
- hatékonyan közreműködik a szakmai kommunikációban

Az adott félévi kurzusra vonatkozó adatok

Tárgyfelvétel féléve	Kontakt elméleti óra	Kontakt gyakorlati óra	Kontakt demonstrációs gyakorlati óra (szeminárium)	Egyéni óra	Össz. óra	Meghirdetés gyakorisága	Konzultációk száma
...félévtől	--	28	--	--	28	Őszi szemeszterben* Tavaszi szemeszter* Mindkét szemeszterben* (* Megfelelő aláhúzendó)	--

A kurzus oktatásának időterve**

Elméleti órák tematikája (heti bontásban):

Gyakorlati órák és tematikája:

1. hét: Ismerkedés, egyetemi tanulmányok, tantárgyak, szakterületek

Készség: alapadatokkal kapcsolatos információkérés, eligazodás az orvosi szakterületeken

2. hét: Egyetemi tanulmányok bemutatása. Testtájak, testrészek és kapcsolódó tünetek, gyógyszerformák Készség: jelen panaszok kikérdezése gyógyszerkiadás során

3. hét: Szakterület kiválasztása. Betegségek, hajlamok és műtétek, gyógyszer típusok és terápiás családok

Készség: családban előforduló betegségek és szociális körülmények kikérdezése gyógyszerkiadás során

4. hét: Jövőbeli szakmai tervek. A fájdalom jellege és fájdalomcsillapítás. A fájdalomcsillapítók típusai

Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztató; gyógyszerek alkalmazása, ismertető összefoglalása

5. hét: Kutatási terület vagy választott szakterület bemutatása. Gyógyszerek adagolása, javallatok és ellenjavallatok, mellékhatások

Készség: betegtájékoztató értelmezése; gyógyszeralkalmazással kapcsolatos utasítások, gyógyszerismertető összefoglalása

6. hét: Napi szakmai rutin. Szakorvoshoz való irányítás. Műszeres vizsgálatok, vércukor- és vérnyomásmérés a gyógyszerértékelésben. A recept

Készség: leletek értelmezése; vizsgálatra való felkészítés, betegtájékoztató, hibás recept javítása

7. hét: Írásbeli Számonkérés. Sürgősségi ellátás. OTC készítmény kiadása

Készség: betegtájékoztató értelmezése; gyógyszeralkalmazással kapcsolatos utasítások, gyógyszerismertető összefoglalása

8. hét: Egészséges életmód. A szív-érrendszeri betegségek megelőzése. Szív-érrendszeri betegségek. Vényköteles gyógyszerek

Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztató; gyógyszerek alkalmazása, ismertető összefoglalása

9. hét: Egészséges életmód. Az egészséges táplálkozás és a mozgás szerepe. Emésztőszervi betegségek. Antibiotikumok

Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztató; gyógyszerek alkalmazása, ismertető összefoglalása

10. hét: A megelőzés fontossága. Szűrővizsgálatok és védőoltások. Légzőszervi betegségek. Vitaminok.

Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztató; gyógyszerek alkalmazása, ismertető összefoglalása

11. hét: Hagyományos orvoslás és alternatív gyógymódok. Vese és a húgyutak betegségei. Gyógynövények és gyógynövénykészítmények

Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztató; gyógyszerek alkalmazása, ismertető összefoglalása

12. hét: Az alternatív gyógymódok szerepe a modern gyógyszerészetben. Endokrinológiai, neurológiai és metabolikus betegségek. Altatók és nyugtatók

Készség: betegkikérdezés és betegtájékoztató; gyógyszerek alkalmazása, ismertető összefoglalása

13. Szóbeli Számonkérés. Próba vizsga

Készség: szaknyelvi ismeretek szintetizálása

14. Félévzárás, a félévi munka értékelése

Az adott tantárgy határterületi kérdéseit érintő egyéb tárgyak (kötelező és választható tantárgyak is). A tematikák lehetséges átfedései: ----

Konzultációk rendje: megbeszélés szerint

Kurzus követelményrendszere

<p>A kurzus felvételének előzetes követelménye(i): ----</p>
<p>A foglalkozásokon való részvétel követelményei, az elfogadható hiányzások mértéke, a távolmaradás igazolásának módja, pótlás lehetősége: Lefeljebb 7X45 perc hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetett feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb 1 alkalommal); az a hallgató, aki a szemináriumi órák több mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; zárthelyi dolgozat megírása, szóbeli beszámoló A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.</p>
<p>Az érdemjegy kialakításának módja***, a félévközi részteljesítmény-értékelések a félévközi ellenőrzések (beszámolók, zárthelyi dolgozatok) formája, száma, témakörei és időpontjai, értékelésbe beszámításuk módja, pótlási és javítási lehetőségek (TVSZ. 25.-28.§-ban foglaltak szerint): Zárthelyi dolgozat: 7.hét:Téma: elvégzett tananyag (1-6. hét tananyaga)és 13.hét : szóbeli számonkérés: Téma:1-12.hét tananyaga Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban A zárthelyi dolgozat és a szóbeli számonkérés alapján kapják a hallgatók a félév végi osztályzatot. A zárthelyi dolgozat 40% -ban, a szóbeli számonkérés 60%-ban számít be a félévközi jegybe. A hallgatói teljesítmény értékelése: 0–49% = elégtelen (1) 50–60% = elégséges (2) 61–75% = közepes (3) 76–89% = jó (4) 90–100% = jeles (5)</p>
<p>A félév végi aláírás feltételei (TVSZ. 29.§-ban foglaltak szerint): Részvétel az írásbeli zárthelyin és a szóbeli beszámolón, valamint részvétel az órákon. Lefeljebb 7X45 perc hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetett feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb 1 alkalommal); az a hallgató, aki a szemináriumi órák több mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; zárthelyi dolgozat megírása, szóbeli beszámoló megtartása A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.</p>
<p>A hallgató félév során egyéni munkával megoldandó feladatainak száma és típusa, ezek leadási határideje: ----</p>
<p>A félév végi számonkérés típusa: aláírás/gyakorlati jegy/kollokvium/szigorlat/projektfeladat* az oktatási-kutatási szervezeti egység által a MOODLE felületen a szorgalmi időszak kezdetéig közzétettek szerint. * Megfelelő aláhúzendó</p> <p>Vizsgakövetelmények (tételsor, tesztvizsga témakörei, kötelezően elvárt paraméterek, ábrák, fogalmak, számítások listája, gyakorlati készségek, ill. a vizsgaként elismert projektfeladatok témakörei, teljesítésének és értékelésének kritériumai):</p>
<p>A félév végi számonkérés formája: írásbeli/írásbeli és szóbeli/szóbeli/gyakorlati feladat teljesítése/projektfeladat teljesítése/kombinált vizsga (TVSZ. 30.§ szerint)*</p> <p>* Megfelelő aláhúzendó</p>
<p>A jegymegajánlás lehetősége és feltételei: ----</p>

<p>A tananyag elsajátításához, a tanulmányi teljesítmény értékelések teljesítéséhez szükséges ismeretek megszerzéséhez felhasználható alapvető jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom listáját, **** pontosan kijelölve, mely részük ismerete, melyik követelmény elsajátításához szükséges (pl. tételenkénti bontásban), valamint a felhasználható fontosabb technikai és egyéb segédeszközök, tanulmányi segédanyagok:</p> <p>A Szaknyelvi Intézet szaknyelvoktatói által szerkesztett, autentikus gyógyszerészeti dokumentációt tartalmazó tananyag, moodle tananyagok, online tananyagok az oktatási-kutatási szervezeti egység által a MOODLE felületen a szorgalmi időszak kezdetéig közzétettek szerint.</p>
<p>Több féléves tantárgy esetén a párhuzamos felvétel lehetőségére, valamint az engedélyezés feltételeire vonatkozó oktatási-kutatási szervezeti egység álláspontja:</p> <p>igen*/nem*/egyéni elbírálás alapján* (* Megfelelő aláhúzendó)</p>
<p>A tantárgyleírást készítette: Dr. habil. Fogarasi Katalin, Nagy Borbála, Dr. Varga Éva Katalin PhD</p>

**** A tantárgy tematikáját oly módon kell meghatározni, hogy az lehetővé tegye más intézményben a kreditismerési döntéshozatalt, tartalmazza a megszerzendő ismeretek, elsajátítandó alkalmazási (rész)kézségek, (rész)kompetenciák és attitűdök leírását, reflektálva a szak képzési és kimeneti követelményeire.**

~~*** A tantárgyi programban kell meghatározni azt, hogy a félévközi teljesítményértékelések eredménye hogyan befolyásolja a félévközi érdemjegyet (gyakorlati jegy), a vizsgaérdemjegy megállapítását és a jegymegajánlást. A teljesítményértékelés módját, tartalmi elemeit megfelelő részletességgel fel kell tüntetni a tantárgy követelményrendszerében (tantárgyi programban). A vizsgajeggyel záruló tárgy esetén a félévközi teljesítményértékelés: a) nem lehet az aláírás feltétele, de a jól vagy rosszul teljesítőknél kedvezmény vagy többletfeladat megadását vonhatja maga után, b) eredményéhez a tantárgyi programban (tantárgyi követelményrendszerben) meghatározott vizsgakedvezmény vagy többletfeladat társulhat, ilyen vizsgakedvezmény lehet például gyakorlati vizsga, beugró alóli mentesség, bizonyos vizsgarész teljesítése alóli felmentés; többletfeladat lehet például több tétel húzása és teljesítése a vizsgán, c) a tantárgyi programban (tantárgyi követelményrendszerben) részletezni kell az egyes félévközi teljesítmények eredményeihez társított kedvezmény vagy többletfeladat mibenlétét, valamint azt, hogy azok milyen módon és arányban kerülnek figyelembe vételre a vizsgán.~~

~~**** Pontosán jelölni kell, mely részük ismerete melyik követelmény elsajátításához szükséges (pl. tételenkénti bontásban).~~